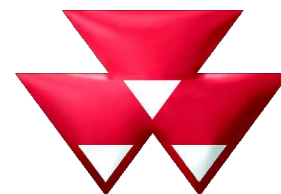


**Руководство оператора**



**MASSEY FERGUSON**

# **Комбайн серии IDEAL**

**IDEAL 7**

**IDEAL 7PL**

**IDEAL 7T**

**IDEAL 8**

**IDEAL 8PL**

**IDEAL 8T**

**IDEAL 9**

**IDEAL 9PL**

**IDEAL 9T**



**Breganze**

**AGCO S.p.A. - Via F. Laverda, 15/17 - 36042  
BREGANZE (VI) – Italy.**

**© AGCO 2019**

**Руководство оператора (оригинал)**

**Ноябрь 2019**

**ACX2651760**

**EME**

**Русский**

*Поздравляем с приобретением продукции AGCO®! Вы несомненно приняли верное решение, выбрав машину торговой марки AGCO®. Мы высоко ценим Ваше доверие.*

*Ваш дилер провел предпродажное обслуживание Вашей новой машины.*

*Он должен обсудить с Вами инструкции по эксплуатации и обслуживанию, представленные в данном руководстве, и проинструктировать Вас о различных возможностях и правилах эксплуатации машины. Вы можете в любое время обратиться к дилеру при возникновении вопросов или необходимости приобретения дополнительного оборудования для Вашей машины.*

*Мы рекомендуем Вам внимательно изучить данное руководство от начала до конца перед эксплуатацией машины. Кроме того, следует уделить время подробному ознакомлению с рабочими характеристиками, регулировками и регламентом технического обслуживания машины, это позволит продлить срок службы оборудования и обеспечить максимальную эффективность его использования.*

*Письменную гарантию на данное оборудование Вам предоставит дилер AGCO® при покупке.*

**Компания AGCO® сохраняет за собой право вносить изменения или усовершенствования в свою продукцию в любое время и не обязуется при этом вносить аналогичные изменения в оборудование, выпущенное ранее. Компания AGCO®, или ее дилеры, не несут ответственность за возможные явные отличия фактических технических характеристик продукции от положений данного документа.**

# TABLE OF CONTENT

1. ....	1
2. ....	2
3. ....	3
4. ....	4
5. ....	5
6. ....	6
7. ....	7
8. ....	8
.....	9

# 1 Техника безопасности

<b>1.1</b>	<b>Значки безопасности</b>	21
<b>1.2</b>	<b>Предупреждения</b>	22
<b>1.3</b>	<b>Рекомендации оператору</b>	23
<b>1.4</b>	<b>Правила техники безопасности</b>	25
1.4.1	Инструкции по технике безопасности двигателя	25
<b>1.5</b>	<b>Эксплуатация</b>	26
1.5.1	Подготовка к работе	26
1.5.2	Общие сведения	26
1.5.3	Чрезвычайные ситуации	27
1.5.4	Средства индивидуальной защиты	27
1.5.5	Техника безопасности сидений	28
1.5.6	Оператор не находится на сиденье оператора	28
1.5.7	Щитки и защитные ограждения	28
1.5.8	Предупреждения по отработанным газам	29
1.5.9	Выброшенный материал	29
1.5.10	Поручни	30
1.5.11	Техника безопасности жатки	30
1.5.12	Техника безопасности для зернового бункера	31
1.5.13	Безопасность разбрасывателя соломенной сечки и соломорезки	31
1.5.14	Порядок действий при касании машины источника высокого напряжения	31
1.5.15	Движение машины по дороге	32
<b>1.6</b>	<b>Безопасное техническое обслуживание</b>	33
1.6.1	Техобслуживание, проводимое оператором	33
1.6.2	Общая информация о порядке технического обслуживания	33
1.6.3	Порядок предотвращения пожаров и пожарное оборудование	34
1.6.4	Утечки в системе высокого давления	34
1.6.5	Техника безопасности при работе с топливом	35
1.6.5.1	Дизельное топливо со сверхнизким содержанием серы	35
1.6.6	Безопасность при техническом обслуживании двигателя	36
1.6.7	Электробезопасность	37
1.6.8	Безопасность при работе с гидроаккумулятором	38
1.6.9	Безопасность при использовании шин	38
<b>1.7</b>	<b>Дополнительная информация по технике безопасности</b>	39
1.7.1	Эмиссия шума	39
1.7.2	Вибрации на месте оператора	39
1.7.3	Электромагнитные излучения	40
1.7.4	Нормативное законодательство	40
<b>1.8</b>	<b>Таблички по технике безопасности</b>	41
<b>1.9</b>	<b>Предохранительные устройства</b>	51
1.9.1	Противооткатные упоры	51
1.9.2	Инструмент для аварийного выхода и аварийного выхода	51
1.9.3	Ремни безопасности	51
1.9.4	Поручни	52
1.9.5	Предохранительный упор цилиндра подъема жатки	53
1.9.6	Включите предохранительный упор цилиндра подъема жатки	53
1.9.7	Отключите предохранительный упор подъемного цилиндра жатки	54
1.9.8	Инструмент для щитков	55
1.9.9	Предупреждения для системы ParaLevel	55
1.9.10	Звуковое предупреждение при движении задним ходом	56

---

1.9.11	Огнетушитель . . . . .	56
1.9.12	Опасные зоны . . . . .	56

## 1.1 Значки безопасности

Предупреждения по технике безопасности отображаются в руководстве с помощью следующих значков:



**ОПАСНО:**

Это немедленно опасная ситуация, которая, если вы проигнорируете ее, приведет к смерти или травме.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Это немедленно опасная ситуация, которая может привести к смерти или травме, если ее проигнорировать.



**ОСТОРОЖНО:**

Это немедленно опасная ситуация, которая может привести к травме в случае ее игнорирования.

### Дополнительная информация

При необходимости отображается 2 типа дополнительной информации.

**ВАЖНО:** Он указывает на специальные инструкции или процедуры, несоблюдение которых может привести к повреждению машины, нарушению рабочего процесса или повреждениям участка вокруг машины.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Информация, которая поможет вам в выполнении процедуры или поможет лучше понять ситуацию.

## 1.2 Предупреждения

Большинство несчастных случаев можно предотвратить, соблюдая предупреждения и инструкции по технике безопасности. Для повышения вашей безопасности и безопасности окружающих убедитесь в том, что:

- Окружающий персонал знает, что вы находитесь на машине, во время выполнения всех работ по техническому обслуживанию.
- Весь персонал может ознакомиться с соответствующими инструкциями по технике безопасности и техническому обслуживанию.

По сравнению с вашей машиной информация в данном руководстве может немного отличаться.

### 1.3 Рекомендации оператору

- Вы обязаны прочитать и усвоить информацию, приведенную в разделе по технике безопасности данного руководства оператора и руководств по эксплуатации всего рабочего оборудования, прежде чем приступить к эксплуатации машины.
- Правила техники безопасности, приведенные в данном руководстве, повышают уровень защиты персонала, находящегося в машине и рядом с ней, во время ее эксплуатации или технического обслуживания.

Данный раздел по технике безопасности:

- Содержит информацию о некоторых основных опасных ситуациях, которые могут возникнуть при обычной эксплуатации и техническом обслуживании машины.
- Содержит описание процедур, которые могут помочь предотвратить эти опасности.
- Дополняет правила техники безопасности в других разделах данного руководства.

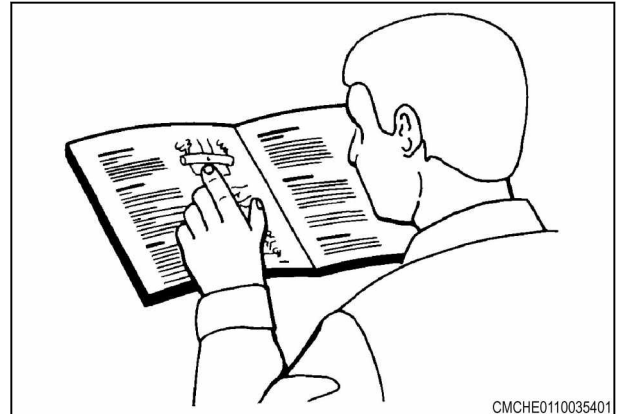


Рис. 1

Меры предосторожности:

- Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к травмам или смерти.
- При подсоединении навесного оборудования к машине могут потребоваться другие меры предосторожности.
- При изменении условий в рабочей зоне или в зоне проведения технического обслуживания могут потребоваться другие меры предосторожности.
- Производитель не несет ответственности за машину:
  - Если машина не используется по назначению.
  - Если машина не эксплуатируется надлежащим образом.
  - Если вы не проводите надлежащие проверки машины.
  - Если смазка машины выполняется неправильно.
  - Если вы не соблюдаете график технического обслуживания.
- Вы несете ответственность за соблюдение правил техники безопасности при эксплуатации машины или выполнении работ на машине.

Перед началом эксплуатации машины убедитесь, что у вас есть разрешение на ее использование.

Чтобы получить разрешение на использование этой машины, необходимо:

- Оператор должен уметь им пользоваться.
- Знать инструкции техники безопасности.
- Соблюдать требования местного законодательства.

Существует минимальный возраст для эксплуатации некоторых машин.

Вы обязаны знать соответствующие законы и соблюдать их при эксплуатации машины или в случае возникновения ситуации.

В целях собственной безопасности и безопасности окружающих соблюдайте все предупреждающие таблички и предупреждения на машине и на навесном оборудовании.



Используйте только оборудование или навесное оборудование, одобренное производителем машины.

Убедитесь, что машина оснащена в соответствии с действующими требованиями местного законодательства.

При работе с машиной запрещено употреблять алкоголь или наркотические вещества. Они снижают ваш контроль над машиной.

Если у вас есть нарушение здоровья или вы принимаете лекарства, обратитесь к медицинскому персоналу, чтобы убедиться в безопасности эксплуатации машины.

## 1.4 Правила техники безопасности

### 1.4.1 Инструкции по технике безопасности двигателя

- Перед запуском двигателя убедитесь, что все щитки, ограждения и сервисные дверцы находятся в правильном положении и закрыты.
- Перед запуском двигателя убедитесь, что вблизи машины нет людей. Подайте звуковой сигнал 2 раза перед запуском двигателя, чтобы предупредить людей.
- Перед запуском двигателя убедитесь, что:
  - Все органы управления находятся в нейтральном положении.
  - Системы привода находятся в выключенном положении.
- При запуске двигателя в закрытом месте убедитесь в наличии достаточного потока воздуха.
- Запуск двигателя должен выполняться только с сиденья оператора.
- Запускайте двигатель только с помощью пускового переключателя в кабине.
- Если включена передача, система пуска с нейтрали предотвращает запуск двигателя. Отключение этой системы может привести к смерти или травме.
- Не подсоединяйте провода для запуска от внешнего источника к клеммам стартера.
- Запрещается использовать специальную жидкость для запуска двигателя. Это может вызвать:
  - Взрыв
  - Травмы персонала
  - Повреждение машины.
- Не приближайтесь к двигателю во время его работы. Перед открытием крышки двигателя остановите двигатель и извлеките ключ зажигания.
- Запрещается курить, иметь открытый огонь или источники возгорания рядом с топливной системой или аккумуляторными батареями.
- Не дотрагивайтесь до выпускного коллектора, турбокомпрессора или каких-либо других горячих деталей двигателя.
- Не используйте двигатель на холостом ходу, если это не требуется.
- Содержите поверхности двигателя в чистоте, чтобы предотвратить риск возгорания.
- Не отсоединяйте топливopроводы и шланги при включенном двигателе. Остановите двигатель и подождите 30 секунд, прежде чем отсоединять топливopроводы и шланги.
- В двигателе установлены уплотнения из витона. Если витон подвергается нагреву свыше 300 °C, формируется фтористоводородная кислота. Надевайте перчатки и очищайте эту область щелочной жидкостью во избежание травм.
- Перед выполнением сварочных работ на машине необходимо отсоединить следующие компоненты:
  - Аккумуляторная батарея
  - Электронный блок управления двигателем
  - Блок питания системы селективной каталитической нейтрализации (SCR).

#### Инструкции по очистке

- Во избежание повреждения машины не очищайте следующие компоненты жидкостью под высоким давлением:
  - Электрическое оборудование
  - Топливная система
  - Радиатор.
- При очистке двигателя удалите ненужные участки влаги, а затем дайте двигателю поработать, чтобы высушить оставшуюся влагу.



Рис. 2

## 1.5 Эксплуатация

### 1.5.1 Подготовка к работе

- Прежде чем приступать к эксплуатации или обслуживанию машины, прочтите и усвойте все инструкции в данном руководстве.
- Убедитесь, что вы знаете положения и функции всех органов управления.
- Перед пуском машины убедитесь, что все органы управления установлены в нейтральное положение, а стояночный тормоз включен.
- Обязательно убедитесь, что в опасных зонах нет людей. При необходимости остановите машину.
- Учитывайте габариты машины и обеспечьте достаточно места для ее работы.
- Эксплуатация машины в таких условиях увеличивает риск травмирования персонала и повреждения машины:
  - На высокой скорости
  - Рядом с персоналом
  - Рядом со зданиями
  - Рядом с другим оборудованием или возможными препятствиями.
- Не допускайте нахождение детей внутри машины и рядом с ней.
- Не допускайте к эксплуатации машины лица, не имеющие разрешения.
- Не допускайте присутствия в машине или на ней посторонних лиц во время работы.
- Убедитесь, что машина находится в надлежащем рабочем состоянии.
- Соблюдайте все местные законы. Убедитесь, что машина оснащена подходящим оборудованием.
- Все оборудование имеет предельные значения, убедитесь, что вы знаете следующее:
  - Ограничения скорости движения машины
  - Расстояния и предельные значения для тормозов
  - Чувствительность рулевого управления
  - Ограничения рулевого управления
  - Ограничения машины при движении по склону
  - Ограничения нагрузки.

### 1.5.2 Общие сведения

Во время работы машины:

- При работе на склоне убедитесь, что компоненты машины установлены в правильное положение.
- Не выходите из машины во время ее движения.
- Изучите размеры машины и убедитесь в наличии достаточного пространства для ее работы.
- Некоторые устройства могут сделать машину неустойчивой. Будьте осторожны при включении этих устройств и эксплуатации машины.
- При спуске по склону жатка должна находиться как можно ближе к земле.
- При необходимости, установите достаточный груз для балансировки машины.
- Не выполняйте резких движений органами управления, когда машина движется с высокой скоростью или на поворотах.

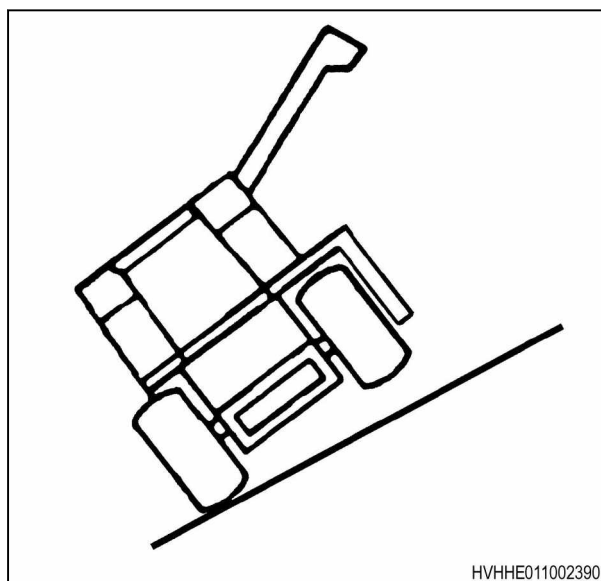


Рис. 3

- Уменьшите скорость хода, если вы:
  - Управляете машиной по неровному грунту
  - Поворачиваете машину
  - Управляете машиной на склоне.
- Не допускайте резкого изменения направления вращения колес, чтобы остановиться.

Не используйте машину в следующих условиях:

- Если максимальный уклон грунта превышает максимальный предел уклона для машины.
- Если система уровня (если установлена) неисправна.
- Предохранительные устройства не установлены и подсоединены неправильно.
- Если давление в шинах не соответствует норме.
- Если грунт неустойчив или имеет резкие изменения очертаний.
- Имеется недостаточное сцепление шин с поверхностью земли.
- Вблизи края канав или крутых склонов.
- Если жатка или соответствующие устройства не оснащены предохранительным замком.

#### Сопутствующие ссылки

[Движение машины по дороге](#) страница 32

### 1.5.3 Чрезвычайные ситуации

- При любых чрезвычайных ситуациях останавливайте двигатель.
- Обратитесь в местную службу экстренной помощи.
- При необходимости используйте огнетушитель.

Регулярно проходите проверку исправности огнетушителя у уполномоченного персонала.

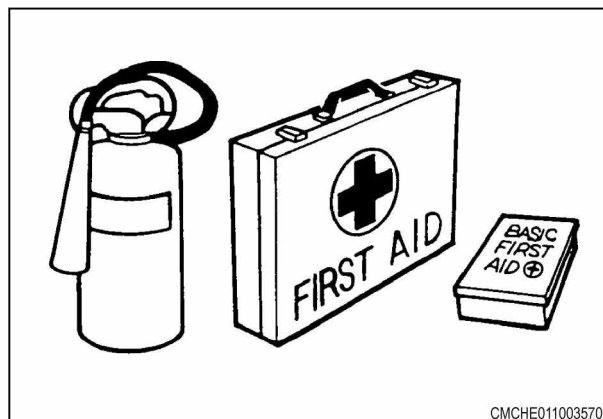


Рис. 4

### 1.5.4 Средства индивидуальной защиты

В целях безопасности при выполнении некоторых операций с данной машиной необходимо использовать средства индивидуальной защиты (СИЗ). Соблюдайте инструкции, указанные на этих табличках техники безопасности.

- Соблюдайте все местные нормы и используйте средства индивидуальной защиты (СИЗ).
- Не надевайте свободную одежду или другие предметы, которые могут быть затянуты в подвижные части оборудования.

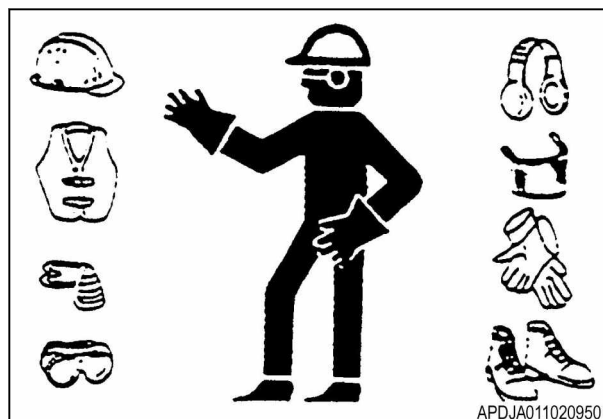


Рис. 5

### 1.5.5 Техника безопасности сидений

- Пристегните ремень безопасности перед эксплуатацией машины.
- Всегда используйте сиденье оператора во время движения машины. Не покидайте сиденье во время движения машины.
- Используйте сиденье инструктора только для демонстрации новых процедур новым операторам или для обнаружения неисправности.
- Не позволяйте детям пользоваться сиденьем инструктора или находиться в кабине.
- Если сиденье инструктора используется, управляйте машиной на сниженной скорости на ровной поверхности.
- Не запускайте, не останавливайте и не поворачивайте быстро, когда человек находится на сиденье инструктора.
- Не позволяйте персоналу использовать сиденье инструктора, когда машина находится на дороге.

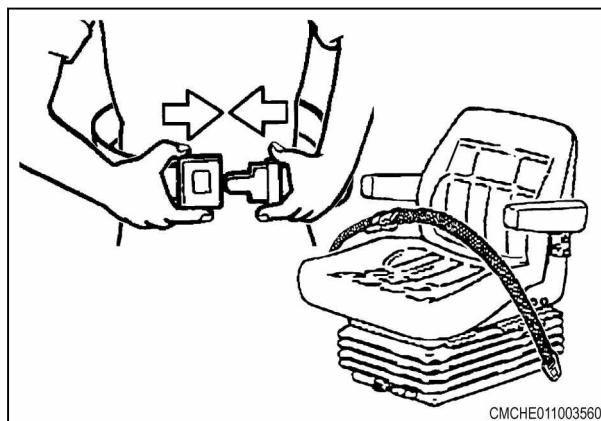


Рис. 6

#### Сопутствующие ссылки

[Сиденье водителя](#) страница 261

### 1.5.6 Оператор не находится на сиденье оператора

Оператор не должен покидать сиденье оператора во время работы машины. Если оператор покидает сиденье, машина останавливает все операции.

### 1.5.7 Щитки и защитные ограждения

- Запрещено открывать, снимать или пытаться получить доступ к зонам за щитками или ограждениями при работающем двигателе.
- После выключения двигателя некоторые детали продолжают двигаться. Прежде чем открывать щитки или защитные ограждения, дождитесь полной остановки этих деталей.
- После выключения двигателя молотильный механизм продолжает двигаться. Прежде чем открывать щитки или защитные ограждения, дождитесь полной остановки молотильного механизма.
- Перед началом эксплуатации машины убедитесь, что все щитки и защитные ограждения находятся в правильном положении.
- Эксплуатация машины с поврежденными щитками или защитными ограждениями запрещена. Замените поврежденные щитки и защитные ограждения.



Рис. 7

### 1.5.8 Предупреждения по отработанным газам

- Во время работы компоненты системы выпуска отработавших газов могут нагреваться. Прежде чем приступать к работе с компонентами рядом с системой выпуска отработавших газов, дождитесь, пока система выпуска отработавших газов остынет.
- При работе рядом с системой выпуска отработавших газов надевайте индивидуальные средства защиты кожи.
- При работе на машине в здании убедитесь, что поток воздуха достаточен. Откройте двери и окна в здании, когда двигатель включен.
- Если система выпуска отработавших газов повреждена, немедленно остановите машину. Это необходимо для предотвращения травм персонала или повреждения машины.
- К работе с системой выпуска отработавших газов допускаются только квалифицированный персонал. При необходимости обратитесь к местному дилеру.

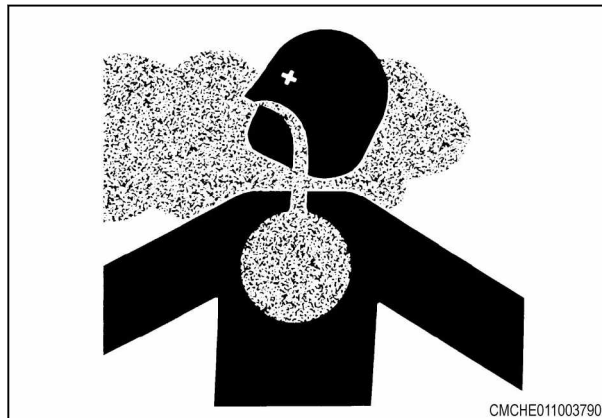


Рис. 8

### 1.5.9 Выброшенный материал

- Выброса материала из машины происходит на высокой скорости. Выбрасываемый материал может включать в себя:
  - Культура
  - Камни
  - Почва
  - Дерево
  - Другой материал культуры.
- Выброс материала может привести к повреждению машины или травмам персонала, находящегося рядом с машиной.
- Используйте защитные ограждения и щитки для защиты персонала от выбрасываемого материала.
- При необходимости, наденьте средства индивидуальной защиты.
- Убедитесь, что во время работы машины рядом с ней нет людей.

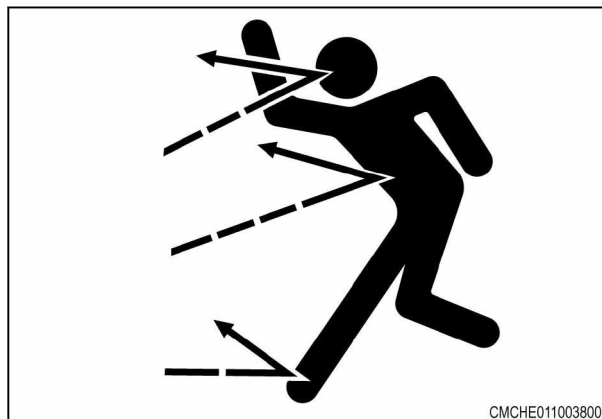


Рис. 9

### 1.5.10 Поручни

- Всегда используйте поручни.
- При подъеме и опускании по лестнице всегда сохраняйте 3 точки контакта.
- Будьте осторожны, если вы высоко поднялись на машину. Падение может привести к травме.



Рис. 10

### 1.5.11 Техника безопасности жатки

При подсоединении жатки к машине:

- Будьте осторожны, когда рядом с жаткой находится персонал. Здесь имеются вращающиеся компоненты, которые могут легко захватить части тела или предметы одежды.
- Не приближайтесь к жатке при включенном двигателе.
- Во время работы машины персонал никогда не должен находиться рядом с жаткой. При необходимости остановите машину.
- Если жатка засорена, выполните соответствующие процедуры. Не удаляйте засор вручную, когда двигатель включен.
- Если необходимо устранить засор вручную, убедитесь, что:
  - Разместите машину на твердой ровной поверхности.
  - Включите стояночный тормоз.
  - Остановите двигатель.
  - Извлеките ключ зажигания из машины.
  - Для удержания машины используйте противооткатные упоры.
  - Наденьте соответствующие средства индивидуальной защиты.
  - При необходимости обратитесь за помощью к дополнительному персоналу.



Рис. 11

### 1.5.12 Техника безопасности для зернового бункера

- В зерновом бункере имеются вращающиеся компоненты, которые могут легко захватить части тела или предметы одежды.
- Не входите в зерновой бункер при работающем двигателе.
- Не заходите в зерновой бункер, если в нем содержится культура.



Рис. 12

### 1.5.13 Безопасность разбрасывателя соломенной сечки и соломорезки

- В узле имеются компоненты, которые вращаются или имеют острые кромки.
- Перед началом работы на машине убедитесь, что все защитные ограждения и щитки находятся в закрытом положении.
- Не приближайтесь к разбрасывателю соломенной сечки или соломорезке во время работы машины.
- Перед тем, как начать работы на машине, остановите двигатель и дождитесь остановки всех компонентов.

### 1.5.14 Порядок действий при касании машины источника высокого напряжения

#### Запрещается приближаться на машине к воздушным линиям электропередач.

Если машина коснулась электрических кабелей, выполните следующие действия:

- Отключите все компоненты привода.
- Остановите двигатель.
- Включите стояночный тормоз.
- Убедитесь, что вы можете безопасно покинуть сиденье оператора, не касаясь электрических кабелей.
- Спрыгните с последней ступеньки, не допуская одновременного контакта частей тела с землей и машиной.
- Не прикасайтесь к машине до тех пор, пока электропитание не будет отключено.
- Попросите персонал не прикасаться к машине.
- Сообщите соответствующим местным властям о необходимости отключения питания.

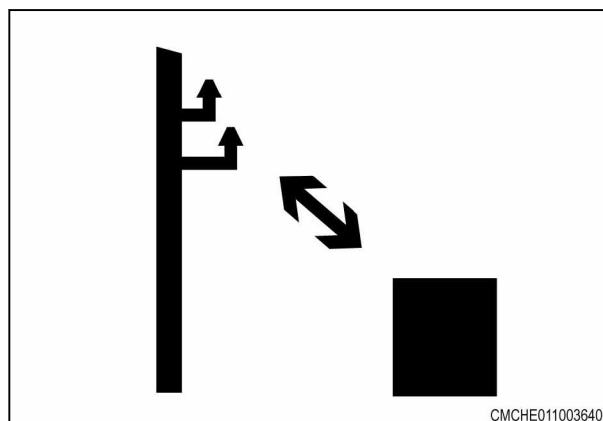


Рис. 13



### 1.5.15 Движение машины по дороге

- Перед началом движения убедитесь, что вы знаете дорожные характеристики данной машины с точки зрения:
  - Частота вращения
  - Тормоза
  - Рулевое управление
  - Вес.
- Не включайте нейтральное положение при движении машины вниз по склону.
- Соблюдайте требования местного законодательства и технические требования к машине в части ограничения скорости.
- Знайте и соблюдайте все местные законы, относящиеся к данной машине на дороге.
- Убедитесь, что во время движения машины все необходимые осветительные приборы включены. При необходимости справьтесь по местному законодательству.
- Убедитесь, что осветительные приборы и отражатели исправны. Отремонтируйте, очистите или замените их при необходимости
- Выберите режим транспортировки на органах управления.
- Запрещается движение машины по дороге с присоединенной жаткой.
  - Ведите машину с поднятой жаткой только в том случае, если это разрешено местным законодательством. Если это разрешено, не двигайтесь на машине со скоростью более 30 км/ч.
- Убедитесь, что показатели машины не превышают предельные значения для массы, высоты, длины и ширины.
- Остерегайтесь электрических проводов над дорогой. Измените направление движения машины так, чтобы она не касалась электрических проводов.

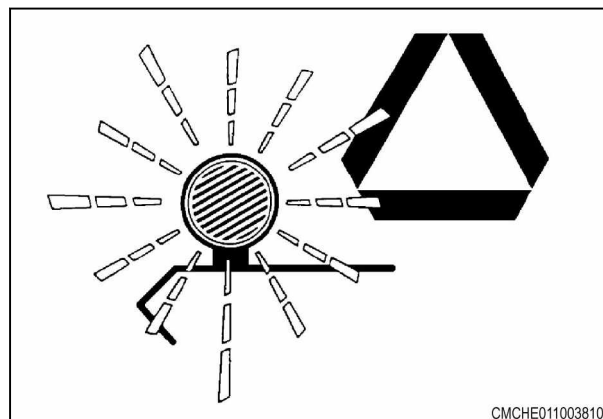


Рис. 14

#### Сопутствующие ссылки

[Подготовьте машину к движению по дороге](#) страница 351

## 1.6 Безопасное техническое обслуживание

### 1.6.1 Техобслуживание, проводимое оператором

Оператор может выполнять обслуживание машины только в следующих случаях:

- Он знает, как выполнять работу.
- У него есть все необходимое оборудование для выполнения работ.

Компания AGCO рекомендует использовать только запасные части и жидкости AGCO для обслуживания и ремонта вашей машины.

### 1.6.2 Общая информация о порядке технического обслуживания

Перед выполнением технического обслуживания или ремонта:

- Разместите машину на твердой ровной поверхности.
- Включите стояночный тормоз.
- Установите все органы управления в нейтральное положение.
- Остановите двигатель.
- Извлеките ключ зажигания из машины.
- Для удержания машины используйте противооткатные упоры.
- Компоненты гидросистемы, выполняющие поднятие, могут упасть при снижении гидравлического давления. Убедитесь, что используются соответствующие опоры для предотвращения перемещения компонентов.

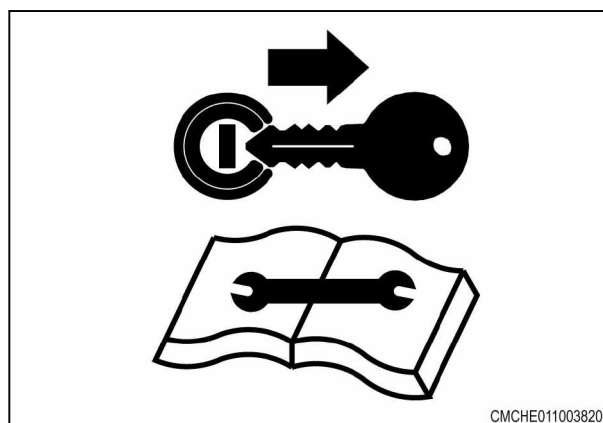


Рис. 15

Во время выполнения технического обслуживания или ремонта:

- Осмотрите машину на предмет повреждений или износа, превышающего обычный уровень.
- Помните, что некоторые компоненты могут перемещаться и ударить персонал.
- Используйте только подходящее подъемное и опорное оборудование, которое имеет соответствующее разрешение и предназначено для данного веса.
- Не стойте под машиной или ее компонентами при их подъеме над вами.
- При выполнении работ на машине необходимо знать размеры и массу соответствующих компонентов.
- Перед выполнением электрических или гидравлических соединений убедитесь, что они чистые.
- Используйте только подходящие емкости для сбора жидкостей, например, моторного масла.
- Немедленно очистите все пролитые жидкости с деталей и утилизируйте ненужные материалы надлежащим образом.
- Немедленно удаляйте все ненужные материалы из рабочей зоны.

### 1.6.3 Порядок предотвращения пожаров и пожарное оборудование

- Материал сельхозкультуры огнеопасен. Регулярно удаляйте нежелательные остатки культуры с машины во избежание пожара.
- Для тушения возгорания культуры используйте водный огнетушитель, огнетушитель класса А или другой источник воды.
- Осматривайте компоненты, чтобы убедиться, что они не нагреваются слишком сильно. Прислушивайтесь к необычным шумам во время работы. Необычный шум может свидетельствовать об износе компонента. Изношенные компоненты могут нагреться и стать причиной пожара.
- Храните огнетушители в легкодоступном месте в области, где могут возникнуть возгорания.
  - Регулярно проверяйте огнетушители, см. руководство производителя оборудования.
  - Убедитесь, что огнетушитель заправлен и находится в рабочем состоянии.
- В случае возгорания других материалов, кроме культуры (например, масла или электрических компонентов), используйте для тушения сухой химический огнетушитель класса А, В или С.
- Перед началом резки, сварки или шлифовки на машине уберите с нее и из рабочей зоны все горючие материалы.
- При возникновении пожара покиньте зону задымления и держитесь подальше от огня. Обратитесь за помощью в местную службу экстренной помощи.

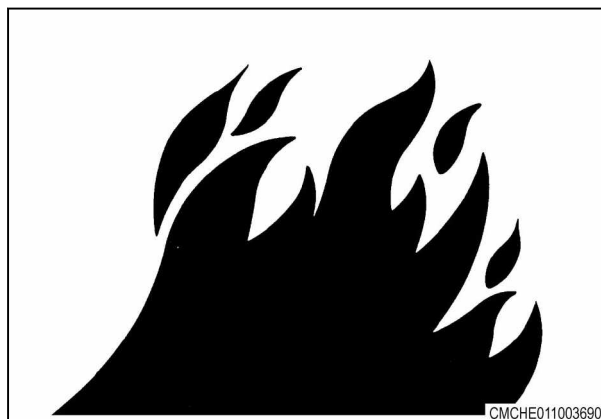


Рис. 16

### 1.6.4 Утечки в системе высокого давления

- Утечки жидкости из гидравлической системы или системы впрыска топлива происходят под высоким давлением, и их нелегко заметить.
- При попадании жидкости под кожу немедленно обратитесь за медицинской помощью. Если жидкость не удалить немедленно, это может привести к травме или смерти.
- Используйте соответствующие процедуры для поиска возможных утечек.
  - Не работайте голыми руками.
  - Перед тем, как приступить к поиску утечек, наденьте соответствующие средства индивидуальной защиты.



Рис. 17

- Перед заменой гидравлических магистралей:
  - Полностью сбросьте давление из системы.
  - Установите все оборудование в положение для технического обслуживания и установите опоры, если применимо.
  - Закройте соответствующие клапаны гидроаккумулятора.
  - Остановите двигатель.

### 1.6.5 Техника безопасности при работе с топливом

- Топливо — горючая жидкость.
- Обязательно останавливайте двигатель перед заправкой топлива в машину.
- Запрещается производить заправку вблизи открытого огня или электрических искр.
- Во время заправки запрещается курить.
- Очистите область вокруг и удалите пролитое топливо.
- Используйте только топливо из сертифицированной топливной емкости.
- При заправке машины топливом убедитесь в наличии огнетушителя класса В.

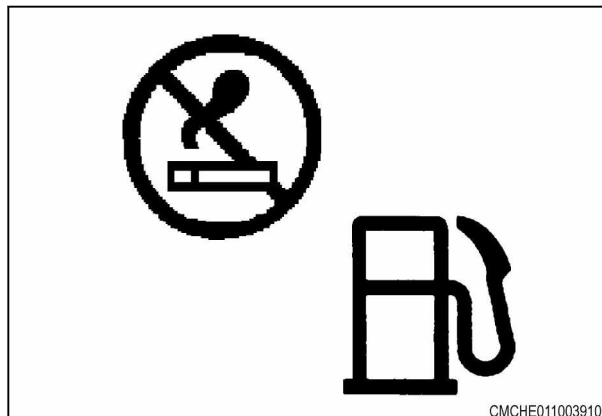


Рис. 18

#### 1.6.5.1 Дизельное топливо со сверхнизким содержанием серы

Искры несут большой риск пожара для дизельного топлива со сверхнизким содержанием серы (ULSD), чем для других типов дизельного топлива. Мы можете использовать различное оборудование (например, шланги) для снижения риска статического воспламенения в зависимости от времени и других условий.

Заземлите машину и правильно подсоедините топливное оборудование, чтобы снизить риск статического возгорания и пожара. Для получения дополнительной информации см. руководства по эксплуатации топливного оборудования.

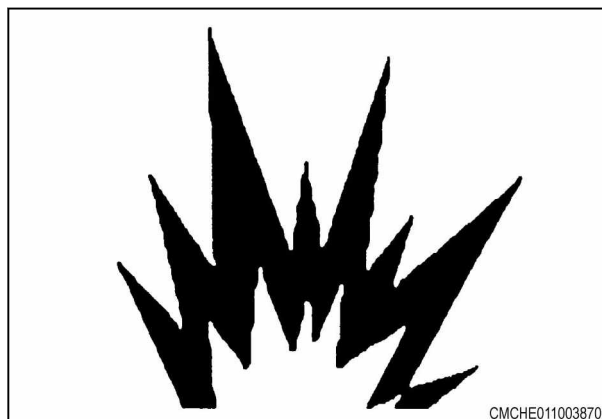


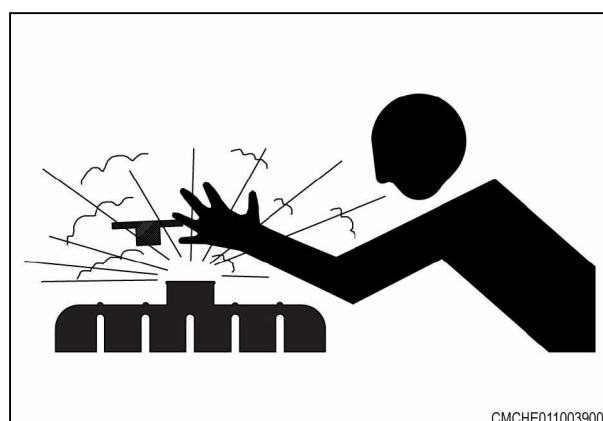
Рис. 19

## 1.6.6 Безопасность при техническом обслуживании двигателя

- Заглушите двигатель, прежде чем приступить к техническому обслуживанию или ремонту.
- Перед началом работ по техническому обслуживанию или ремонту электрооборудования установите главный выключатель аккумуляторной батареи в положение ВЫКЛ.
- Поверхности и компоненты рядом с двигателем и на самом двигателе нагреваются во время его работы.
- Перед тем, как прикасаться к компонентам, содержащим горячую жидкость или газ, или открывать их, обязательно дайте им остыть.
- Перед выполнением работ с системой охлаждения сначала:
  - Изучите надлежащую процедуру в руководстве.
  - Дождитесь, пока радиатор остынет.
  - Постепенно откройте крышку радиатора, чтобы сбросить давление в системе.
- Топливо, смазочные материалы или охлаждающая жидкость могут нанести вред коже. При необходимости наденьте средства индивидуальной защиты.
- Утилизируйте все нежелательные материалы надлежащим образом. При утилизации или переработке этих предметов необходимо соблюдать все местные законы.
- Некоторые компоненты необходимо заменить на новые после их снятия, например, уплотнительное кольцо. Обязательно заменяйте эти компоненты и не устанавливайте их повторно.
- Используйте только компоненты и жидкости, одобренные компанией AGCO.
- После выполнения технического обслуживания проверьте работу, чтобы убедиться в исправности. Например, выполните проверку на наличие утечек.



CMCHE0110038901



CMCHE0110039001

Рис. 20

### 1.6.7 Электробезопасность

- Перед отсоединением аккумуляторной батареи выключите зажигание, подождите 2 минуты, затем отсоедините аккумуляторную батарею.
- При работе с аккумуляторами или при их техническом обслуживании убедитесь, что вы надели соответствующие средства индивидуальной защиты.
- При зарядке свинцово-кислотные аккумуляторные батареи выделяют пары водорода. Пары из аккумуляторных батарей очень легко воспламеняются. Держите источники открытого огня и электрических искр вдали от аккумуляторных батарей. Заряжайте аккумуляторы в местах с хорошим воздушным потоком.
- Металлические инструменты или предметы могут привести к короткому замыканию аккумуляторной батареи, если они одновременно касаются положительных и отрицательных соединений.
- Неправильное подключение пусковых кабелей или зарядного оборудования может привести к повреждению аккумуляторной батареи и электрических компонентов. Всегда подсоединяйте положительный кабель к положительному разъему аккумуляторной батареи, а отрицательный кабель - к отрицательному разъему батареи.
- Аккумулятор содержит свинец и кислоту. При работе с аккумулятором надевайте защитную одежду.
- В случае контакта жидкости аккумуляторной батареи с кожей немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды.
- В случае контакта жидкости аккумуляторной батареи с глазами промойте водой в течение 15 минут минимум и немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- При проглатывании жидкости аккумуляторной батареи выпейте большое количество воды. Не пытайтесь вызвать рвоту. Немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Не подключайте к машине оборудование с напряжением 24 В.
- При наклоне или повороте аккумулятора произойдет пролив жидкости. Держите аккумуляторную батарею так, чтобы соединения были направлены вверх.
- Всегда сначала подсоединяйте кабель к отрицательной стороне аккумулятора.

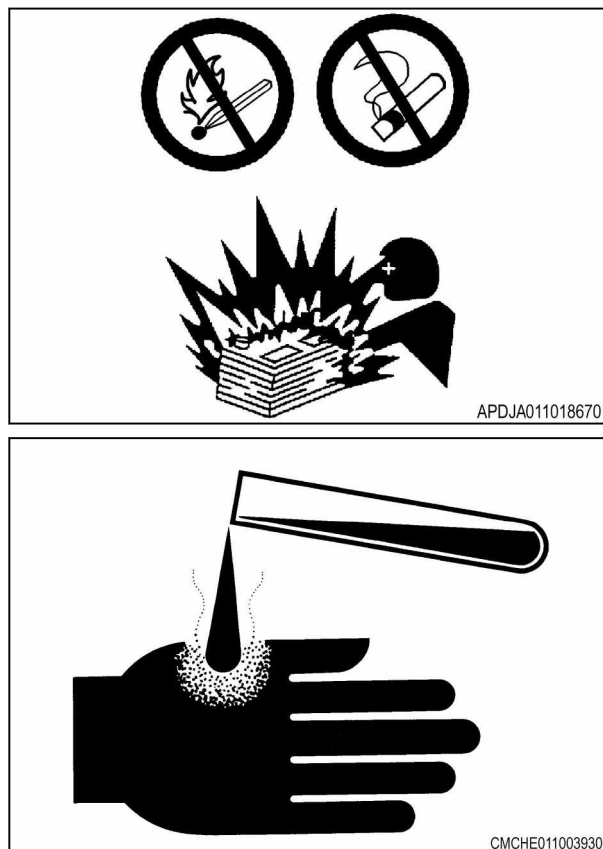


Рис. 21

- Всегда сначала отсоединяйте кабель от отрицательной стороны аккумулятора.

### 1.6.8 Безопасность при работе с гидроаккумулятором

- Техническое обслуживание гидроаккумулятора и работы с ним может выполнять только уполномоченный персонал.
- Для создания давления в гидроаккумуляторе используйте только сухой азот.
- Утечка азота может вызвать обморожение объектов. При работе с азота всегда надевайте соответствующие средства индивидуальной защиты.
- Не допускайте падения гидроаккумулятора. Заправленный гидроаккумулятор содержит азот под давлением. В случае соскакивания уплотнения с гидроаккумулятора он может перемещаться с высокой скоростью.



Рис. 22

HVJUK0110024201

### 1.6.9 Безопасность при использовании шин

- Регулярно проверяйте давление в шинах и при необходимости накачивайте или спускайте шины. Если давление в шинах не соответствует норме, это может привести к повреждению шин.
- Замените шину с чрезмерным износом, если она повреждена.
- Ремонт или замена шин должны выполняться только квалифицированным специалистом.
- Убедитесь, что на шине имеется достаточное количество протекторов в соответствии с условиями эксплуатации.
- Слишком большое давление в шине может привести к взрыву. Не допускайте слишком большого количества воздуха в шине, это может привести к травмам и смерти.
- Не накачивайте шину, которая имеет очень низкое давление или использовалась в спущенном состоянии. Перед тем как накачать шину воздухом, обратитесь к квалифицированному специалисту по обслуживанию шин для проверки шины.
- Запрещается проводить сварочные работы на колесе или ободе с установленной шиной. Это распространяется на все шины, накачанные или спущенные. Спустить шину или сломать борт недостаточно. Перед сваркой необходимо снять шину с обода колеса.



Рис. 23

CMCHE0110039401

## 1.7 Дополнительная информация по технике безопасности

### 1.7.1 Эмиссия шума

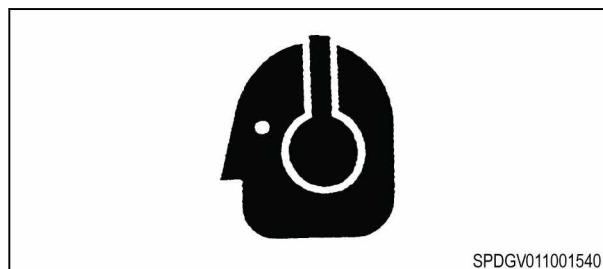
В соответствии с директивой о механическом оборудовании 2006/42/ЕС уровень шумового воздействия измеряется в точке на уровне уха оператора в кабине (в соответствии со стандартом EN ISO 4254-7, приложение С).

Основные условия проверки:

- Машина припаркована.
- Двигатель работает с максимальной частотой вращения.
- Молотильная система и жатка включены.
- В машине отсутствует зерно.
- Дверь кабины закрыта.

На этих машинах уровень шумового воздействия составляет более 80 дБ(А), только если вы работаете на машине с открытой дверью.

В ситуациях, когда шумовое воздействие превышает максимальное значение в акустических децибелах (дБ(А)), указанное в местном законодательстве, используйте средства защиты органов слуха.



SPDGV0110015401

Рис. 24

Двигатель	Уровень шума в кабине	Уровень шума машины (шум проходящего ТС 2009/63/ЕС)
Все двигатели	76 дБ(А) <sup>1</sup>	88 дБ(А)

<sup>1</sup> С погрешностью 2 дБ(А).

### 1.7.2 Вибрации на месте оператора

В соответствии с европейскими директивами и последующими обновлениями:

- 2002/44/ЕС
- 2006/42/ЕС

Уровень вибрации, передаваемой машиной на тело оператора (на сиденье оператора), не должен превышать указанных значений.

	Продольное ускорение (м/с <sup>2</sup> )	Поперечное ускорение (м/с <sup>2</sup> )	Вертикальное ускорение (м/с <sup>2</sup> )
Средняя часть тела	ширина полосы <0,5	ширина полосы <0,5	ширина полосы <0,5
Рука, кисть	ширина полосы <2,5	ширина полосы <2,5	ширина полосы <2,5

Для обеспечения соответствия стандарту ISO 5008 измерьте уровень вибрации в трех измерениях на сиденье оператора.

Выполните проверку вибрации в обычных условиях работы. Сиденье оператора соответствует требованиям директивы 78/764/ЕС (и последующих обновлений).

Вибрация в кабине может увеличиваться в следующих случаях:



- неправильная эксплуатация машины;
- не выполняется техническое обслуживание машины;
- изменение условий в рабочей зоне.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Для получения дополнительной информации о способах уменьшения вибрации см. Практическое руководство пользователя СЕМА по общей вибрации в сельском хозяйстве ([www.cema-agri.org](http://www.cema-agri.org)).

---

### 1.7.3 Электромагнитные излучения

---

**Директива 2014/30/ЕС**

Электрические компоненты, установленные на машине, могут создавать электромагнитное излучение. Мощность этого излучения может изменяться в зависимости от настроек компонентов.

Директива 2014/30/ЕС устанавливает максимально допустимую величину электромагнитного излучения, создаваемого машинами. Это позволяет предотвратить помехи или повреждение электронных систем управления и травмирование персонала.

**ВАЖНО:**

*Используемые на машине электрические компоненты, которые не были предоставлены компанией AGCO, должны иметь маркировку CE и:*

- не должны работать с мощностью, превышающей разрешенную максимальную мощность;
- их уровень электромагнитного излучения не должен превышать 24 В/м.

---

### 1.7.4 Нормативное законодательство

---

В соответствии с местным законодательством может потребоваться установка специального защитного оборудования.

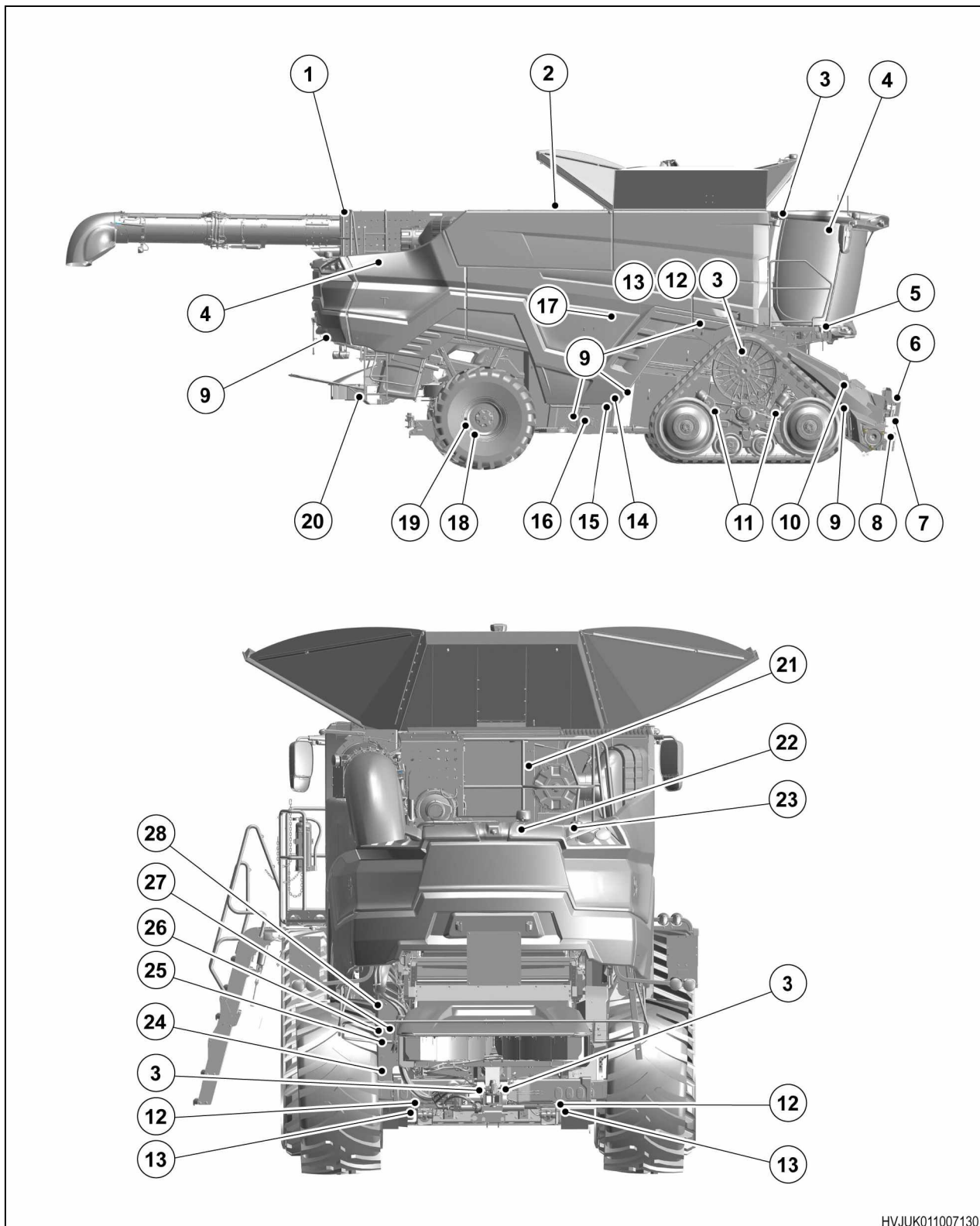
Соблюдайте инструкции, приведенные в данном руководстве, и соблюдайте правила техники безопасности при эксплуатации машины. Установите все ограждения и защитные устройства и убедитесь, что они исправны.

Соблюдайте все местные законы.

**Огнестойкость кабины**

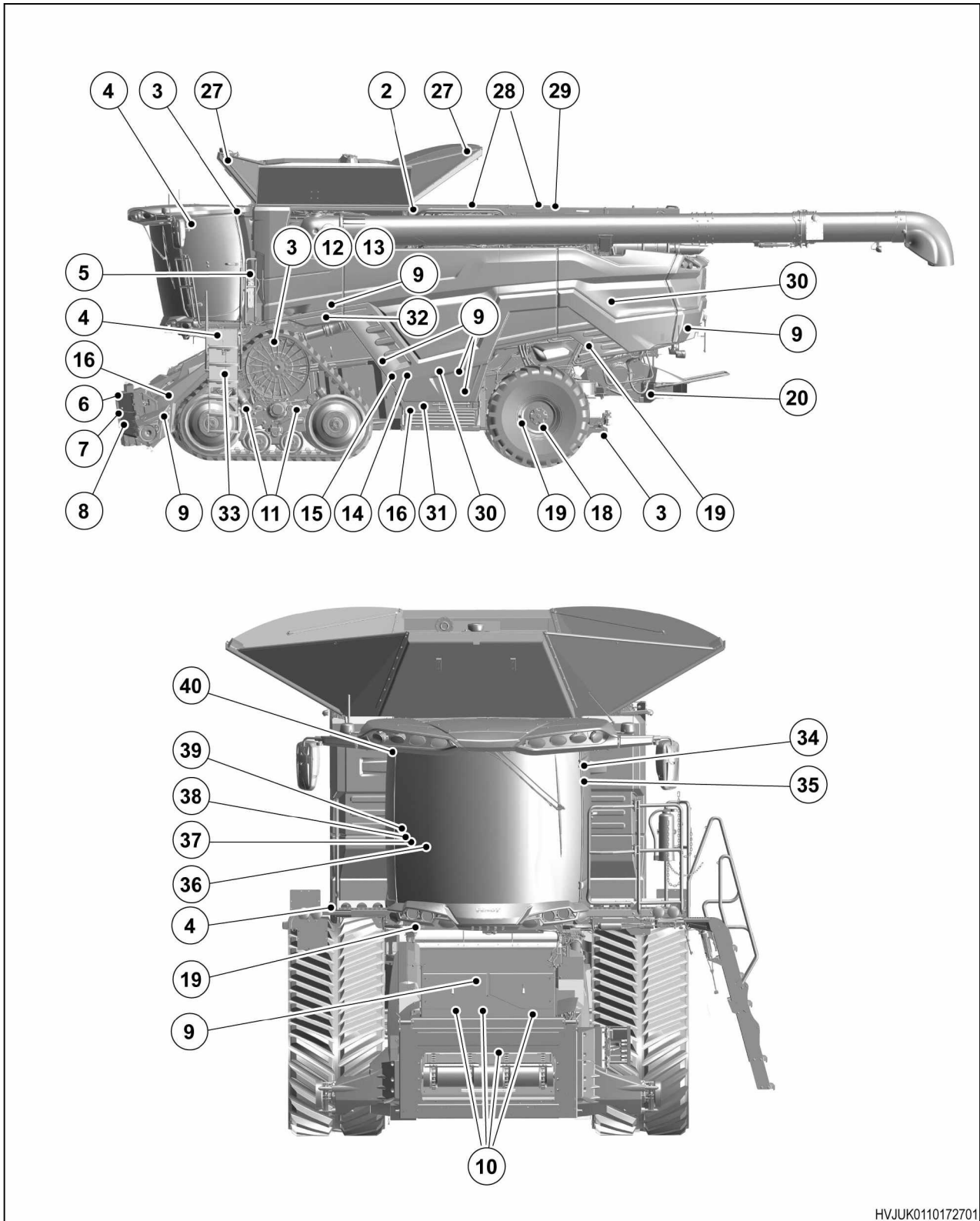
Все компоненты, не являющиеся металлическими в кабине оператора, соответствуют стандартам ISO 3795.

## 1.8 Таблички по технике безопасности



HVJUK0110071301

Рис. 25

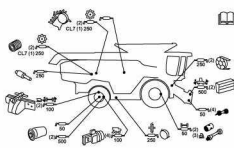
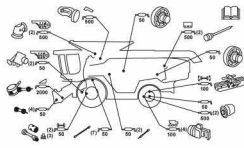
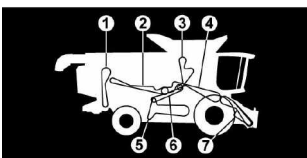
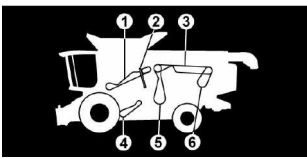




HVJUK0110172701

Рис. 26

Номер	Табличка	Описание
1		<b>Горячие жидкости под высоким давлением могут быть выброшены из системы.</b> Заглушите двигатель и извлеките ключ. Не работайте с системой, пока она не остынет.
2		<b>Не вставать</b> Не ходите в этой зоне.
3	Точка буксировки  Точка подъема 	<b>Точка буксировки или подъема</b> Данный символ обозначает разрешенную точку буксировки/подъема.
4		<b>Опасность падения</b> Запрещается подниматься, ездить на машине или спускаться с нее во время работы или движения машины.
5		<b>Общее предупреждение об опасности</b> Расположение огнетушителя.
6		<b>Риск серьезных травм.</b> Не открывайте и не приближайтесь к щитку для проведения работ по техническому обслуживанию и ремонту до тех пор, пока все компоненты машины не остановятся.
7		<b>Риск серьезных травм.</b> Перед тем как спуститься под корпус подающего транспортера или жатку, необходимо установить предохранительный упор.

Номер	Табличка	Описание
8		<p><b>Риск серьезных травм.</b></p> <p>При установке жатки запрещается находиться между жаткой и машиной.</p>
9		<p><b>Опасность защемления - ременные и цепные приводы</b></p> <p>Не открывайте и не приближайтесь к щитку для проведения работ по техническому обслуживанию и ремонту до тех пор, пока все компоненты машины не остановятся.</p>
10		<p><b>Скорость подающего транспортера</b></p> <p>Прокладка ремня для быстрой или медленной скорости транспортера.</p> <p>Используйте быстрое положение ремня для зерноуборочных жаток.</p> <p>Используйте медленное положение ремня для кукурузоуборочных жаток.</p>
11		<p><b>Опасность взрыва.</b></p> <p>Перед выполнением работ с гидроаккумуляторами прочитайте руководство оператора.</p>
12		<p><b>Место крепления цепей для безопасной транспортировки</b></p> <p>Место крепления цепей для безопасной транспортировки к машине при транспортировке на прицепе.</p>
13		<p><b>Точка подъема</b></p> <p>Этот символ указывает на безопасное место для использования подъемного оборудования или опор при подъеме машины.</p>

Номер	Табличка	Описание
14	<p data-bbox="363 248 576 282"><b>Правая сторона</b></p>  <p data-bbox="371 551 568 584"><b>Левая сторона</b></p> 	<p data-bbox="639 248 1305 282"><b>Точки смазки для левой и правой сторон машины</b></p> <p data-bbox="639 297 1366 360">Точки смазки на машине. Здесь указано количество часов работы до осмотра каждого компонента.</p>
15	<p data-bbox="363 857 576 891"><b>Правая сторона</b></p>  <p data-bbox="371 1081 568 1115"><b>Левая сторона</b></p> 	<p data-bbox="639 857 1345 920"><b>Информация для приводного ремня - левая и правая стороны</b></p> <p data-bbox="639 943 1393 1005">Информация о приводных ремнях с левой и правой стороны машины.</p>
16		<p data-bbox="639 1305 1369 1339"><b>Опасность защемления - ременные и цепные приводы</b></p> <p data-bbox="639 1361 1398 1451">Не открывайте и не приближайтесь к щитку для проведения работ по техническому обслуживанию и ремонту до тех пор, пока все компоненты машины не остановятся.</p>
17		<p data-bbox="639 1485 1106 1518"><b>Жидкость под высоким давлением</b></p> <p data-bbox="639 1529 1361 1619">Не приближайтесь к поврежденным шлангам или трубам. Перед началом работ на машине заглушите двигатель и прочитайте руководство оператора.</p>

Номер	Табличка	Описание
18	<p><b>Задние колеса</b></p>  <p><b>Передние колеса</b></p> 	<p><b>Информация о колесных гайках</b></p> <p>Не смазывайте колесные шпильки и крепления.</p> <p>Затяните крепления задних колес моментом 750 Nm.</p> <p>Если применимо, затяните крепления передних колес моментом 900 Nm.</p> <p>Проверяйте затяжку креплений колес.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Перед первым использованием машины.</li> <li>2. Через 1 час работы.</li> <li>3. Через 2 часа работы (всего).</li> </ol> <p>После 3-кратного затягивания креплений колес перейдите к графику технического обслуживания, чтобы узнать интервал выполнения данной задачи.</p> <p><b>ПРИМЕЧАНИЕ:</b> Эта таблица также имеется на передних колесах только у колесных моделей.</p>
19	<p><b>BAR 2.8</b> <b>PSI 40.6</b></p>	<p><b>Давление в шинах</b></p> <p>Соответствующее давление в шинах указано на табличке рядом с ниппелем шин на колесах.</p>
20		<p><b>Выброс объектов с высокой скоростью</b></p> <p>Во время работы разбрасывателя соломенной сечки держитесь на безопасном расстоянии от него.</p>
21		<p><b>Электрическая система 12 В</b></p> <p>Машина оснащена электрической системой с напряжением 12 В, которая может работать на мощности не более 120 Вт.</p>
22		<p><b>Только жидкость для снижения токсичности отработавших газов дизельного двигателя (DEF)</b></p> <p>Не добавляйте дизельное топливо или воду в систему DEF. Дополнительные сведения см. в руководстве оператора.</p>
23		<p><b>Только топливо со сверхнизким содержанием серы.</b></p> <p>Дополнительные сведения см. в руководстве оператора.</p>

Номер	Табличка	Описание
24		<b>Отрицательная клемма</b> Это место расположения отрицательной клеммы для электрической системы.
25		<b>Электрическая система 12 В</b> Данная машина оборудована электрической системой напряжением 12 В. Не запускайте машину с источником питания 24 В, так как это может привести к травме или смерти.
26		<b>Главный выключатель</b> Расположение главного выключателя для установки всех электрических цепей машины в положение ВЫКЛ.
27		<b>Перед отсоединением аккумуляторной батареи</b> 1. Остановите машину. 2. Подождите не менее 2 минут. 3. Установите главный выключатель в положение ВЫКЛ.
28		<b>Предохранители главной цепи</b> Здесь показана конфигурация и емкость предохранителей главной цепи.
29		<b>Опасность защемления, вращающийся шнек</b> Запрещается проникать или забираться в зерновой бункер при работающем двигателе.
30		<b>Горячие поверхности, опасность ожога</b> Держитесь на безопасном расстоянии от горячих поверхностей.



Номер	Табличка	Описание
31		<b>Телескопический поручень</b> Перед выполнением работ и технического обслуживания на верхней части машины поднимите телескопический поручень в правильное положение.
32		<b>Натяжение пружины</b> Перед ремонтом или смазкой вариатора убедитесь, что пружина вариатора не может двигаться.
33		<b>Взрыв аккумуляторной батареи и короткое замыкание</b> Отсоедините отрицательный провод(а) от аккумуляторной батареи, перед тем как снять крышку электромагнита стартера и перед проведением ремонтных работ в электрической системе.
34		<b>Привод разгрузчика</b> Убедитесь, что между гайкой и ступицей привода разгрузчика имеется расстояние 1 mm2 mm.
35		<b>Риск нежелательного перемещения</b> Установите противооткатные упоры при парковке или выполнении работ на машине.
36		<b>Общее предупреждение об опасности</b> Перед началом эксплуатации машины каждый человек в кабине оператора должен надеть ремень безопасности.
37		<b>Работа Auto-Guide</b> Не используйте систему Auto-Guide во время движения по дорогам.

Номер	Табличка	Описание
38		<b>Общее предупреждение об опасности</b> Прочтите и усвойте руководство оператора перед началом эксплуатации машины.
39		<b>Общее предупреждение об опасности</b> Остановите двигатель, извлеките ключ зажигания и убедитесь, что все компоненты остановились. Перед выполнением работ по техническому обслуживанию или ремонту машины ознакомьтесь с руководством оператора.
40		<b>Общее предупреждение об опасности</b> Подайте звуковой сигнал 2 раза перед запуском двигателя.
41		<b>Поражение электрическим током</b> Вы должны эксплуатировать машину на безопасном расстоянии от электрических проводов. Соблюдайте осторожность, когда провода находятся над машиной.
42		<b>Инструмент для аварийного выхода</b> Используйте инструмент для аварийного выхода, чтобы разбить окно и выйти из кабины оператора в аварийной ситуации.

### Порядок установки предупреждающих табличек

1. Убедитесь, что поверхность установки чистая и сухая.
2. Убедитесь, что температура поверхности установки не ниже 5°C (41°F).
3. Перед тем как снять защитную бумагу, определите правильное положение наклейки.
4. Снимите небольшую часть защитной бумаги.
5. Установите табличку в правильном положении на поверхности установки. Осторожно прижмите небольшую часть указанной клейкой поверхности таблички к поверхности установки.
6. Медленно снимите защитную бумагу и прикрепите табличку к поверхности установки.
7. Сделайте небольшие отверстия для воздуха на табличке с помощью карандаша и используйте защитную бумагу, чтобы разгладить табличку.

### Обслуживание предупреждающих табличек

- Убедитесь, что табличка правильно установлена на машине.

- Поддерживайте предупреждающие таблички в чистоте. Очистите предупреждающие таблички водой с мылом. Не используйте крепкие или абразивные материалы или химикаты, которые могут привести к повреждению предупреждающих табличек.
- Замените отсутствующие или неисправные предупреждающие таблички.
- Приобретайте новые предупреждающие таблички у авторизованного дилера.

## 1.9 Предохранительные устройства

### 1.9.1 Противооткатные упоры

При установке машины на стоянку для хранения или технического обслуживания необходимо установить противооткатные упоры.

**Установка противооткатных упоров очень важна при парковке машины на склоне.**

Противооткатные упоры предотвращают нежелательное движение машины. Установите противооткатные упоры в указанное положение. При выполнении технического обслуживания и при подъеме машины необходимо установить противооткатные упоры под колеса или гусеницы, которые остаются на земле.

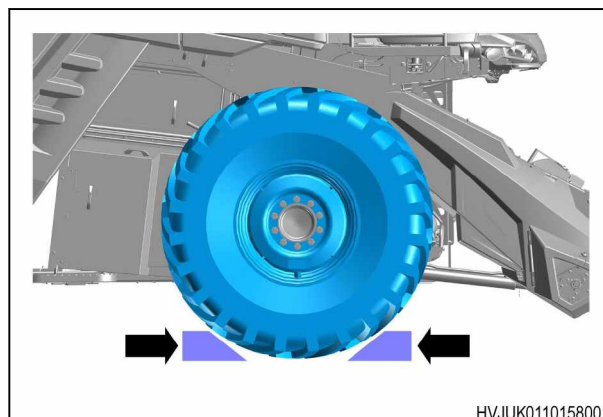


Рис. 27

### 1.9.2 Инструмент для аварийного выхода и аварийного выхода

Инструмент для аварийного выхода установлен над консолью управления с правой стороны кабины. При возникновении аварийной ситуации разбейте стекло с помощью инструмента для аварийного выхода, затем используйте проем в качестве выхода.

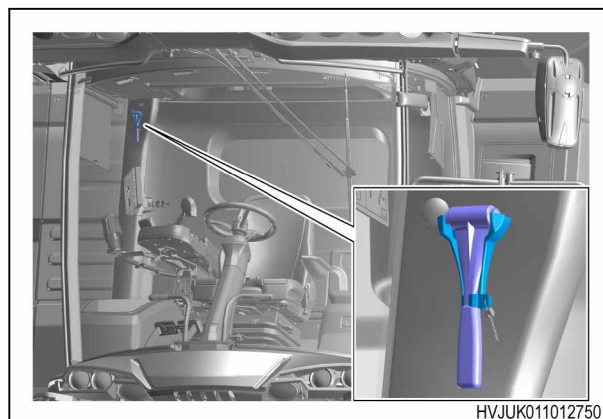


Рис. 28

### 1.9.3 Ремни безопасности

Установите ремень безопасности. Вставьте разъем в пряжку, чтобы был слышен щелчок и разъем зафиксировался. Потяните ремень безопасности, чтобы отрегулировать его и убедиться, что он не ослаблен.

Чтобы расстегнуть пряжку ремня безопасности, нажмите на кнопку по центру пряжки. Отсоедините разъем от пряжки.

Проверьте исправность ремней безопасности:

- Берегите ремни безопасности от любых острых предметов, которые могут повредить их.
- Осмотрите ремни безопасности, пряжки и крепления на наличие повреждений, порезов и отверстий. Замените все поврежденные детали.
- Убедитесь, что все фиксаторы ремней безопасности плотно зафиксированы.
- Убедитесь в том, что все ремни безопасности чистые и сухие.

**ВАЖНО:** Не используйте растворители для очистки ремней безопасности, так как это может привести к их ослаблению. Чистку ремней безопасности выполняйте только теплой водой с мылом.

#### Сопутствующие ссылки

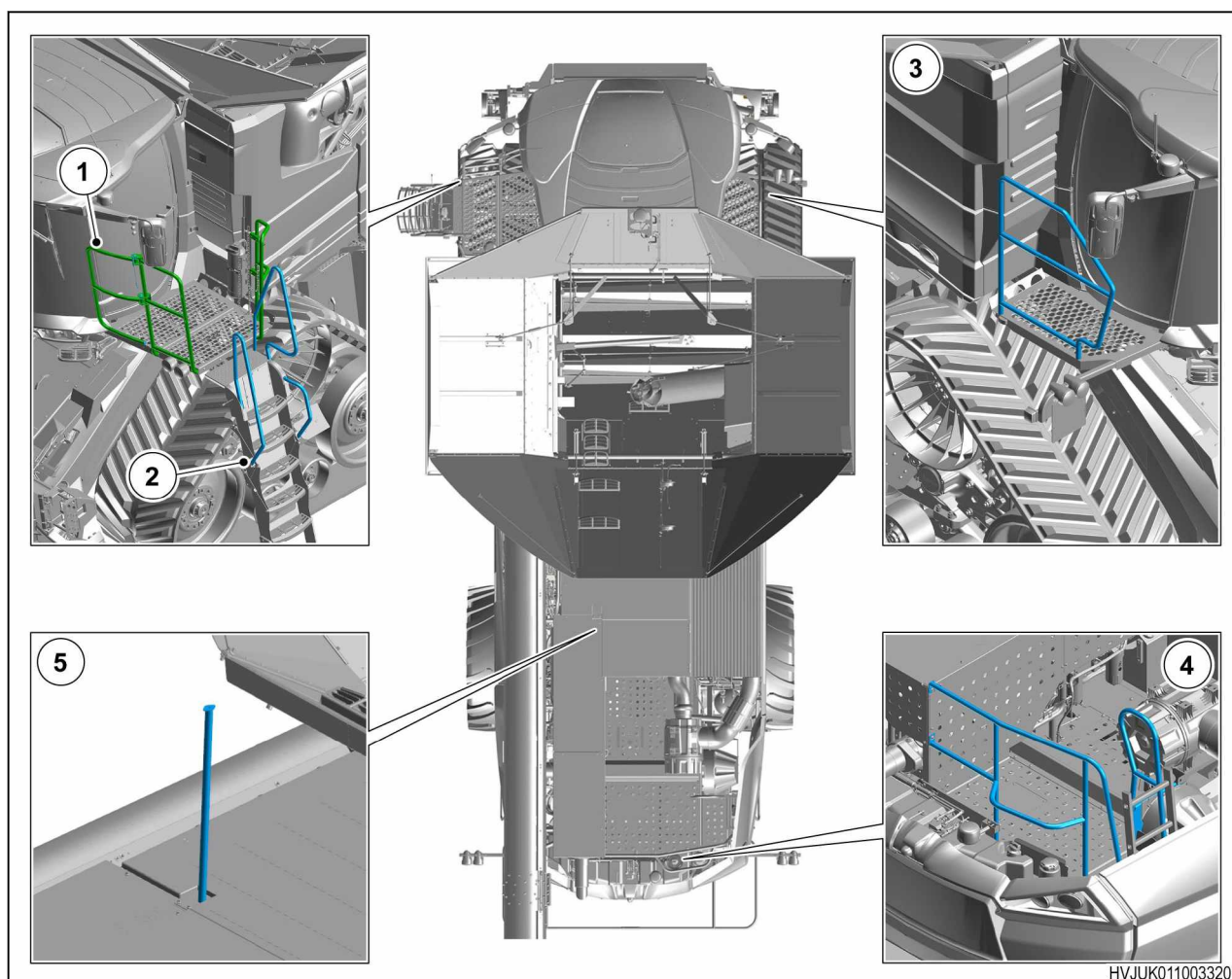
[Сиденье водителя](#) страница 261

## 1.9.4 Поручни

Чтобы предотвратить падение при работе на машине, необходимо переместить некоторые поручни перед началом пользования ими.

Поручни расположены:

- Вокруг кабины.
- На лестнице в кабину
- На верхней стороне крышки.



HVJUK0110033201

Рис. 29

На левой стороне кабины (1) установлен поручень, прикрепленный к платформе.

Поручни предусмотрены с каждой стороны лестницы кабины (2).

На правой стороне кабины (3) установлен поручень, прикрепленный к платформе.

На задней платформе машины (4) установлен поручень.

Поручни двигателя (5) находятся на левой стороне крышки двигателя. Всегда поднимайте поручень при выполнении работ на верхней части двигателя:

1. Потяните поручень на полную высоту.
2. Поверните поручень против часовой стрелки.
3. Опустите поручень на небольшое расстояние, чтобы зафиксировать его на месте.

Чтобы вернуть поручень двигателя в положение хранения:

1. Немного поднимите поручень.

2. Поверните поручень по часовой стрелке.
3. Опустите поручень в раму машины.

**ВАЖНО:**

Опустите поручень двигателя, если вы не находитесь на верхней части машины.

Для получения доступа к ветровому стеклу поручни перемещаются для обеспечения доступа.

Чтобы переместить поручень в правильное положение:

1. Снимите штифт.
2. Поднимите верхнюю часть поручня и сдвиньте его к передней части машины.
3. Опустите поручень, чтобы он автоматически зафиксировался под углом 90°.
4. Чтобы установить поручень в исходное положение, поднимите поручень и переместите его в закрытое положение. Установите штифт, чтобы не допустить перемещения поручня.

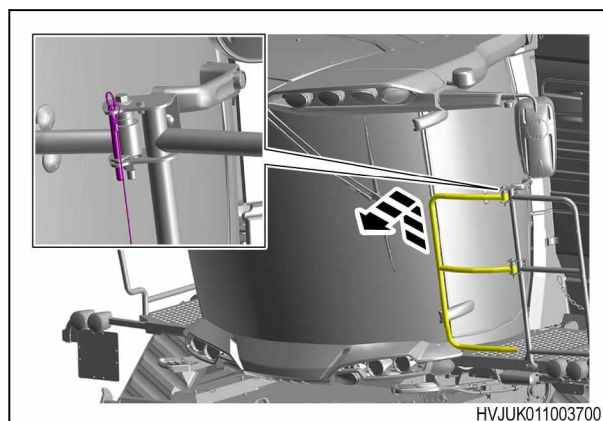


Рис. 30

### 1.9.5 Предохранительный упор цилиндра подъема жатки.

Предохранительный упор предотвращает перемещение жатки вниз. При установке предохранительного упора он обеспечивает, чтобы левый цилиндр не сжимался и не опускал жатку.

Всегда устанавливайте предохранительный упор перед тем, как забраться под жатку или корпус подающего транспортера.

Используйте подпружиненный зажим, чтобы удерживать предохранительный упор в сложенном положении, когда он не используется.

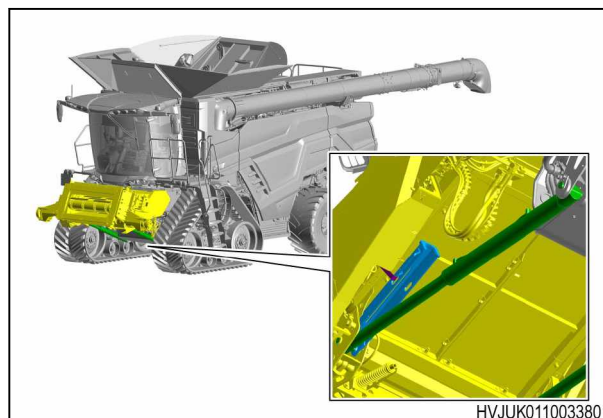


Рис. 31

### 1.9.6 Включите предохранительный упор цилиндра подъема жатки.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Самопроизвольная потеря гидравлического давления.

**Риск смерти или травмы.**

**Используйте соответствующие опоры при работе рядом с жаткой или блоком подающего транспортера.**




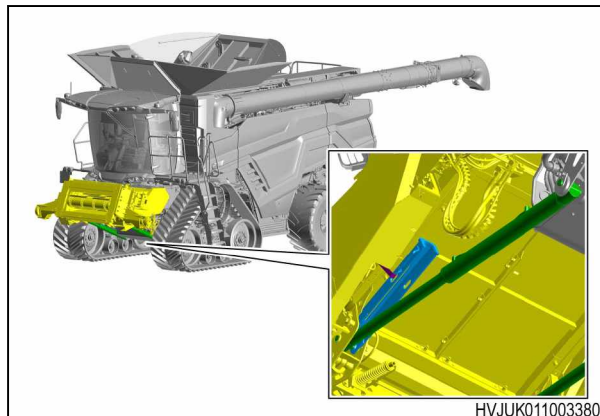
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Машина может начать движение без предупреждения.

**Машина тяжелая, она может стать причиной смерти или травмы.**

**Припаркуйте машину на чистой, твердой и ровной поверхности. Включите стояночный тормоз и установите противооткатные упоры.**

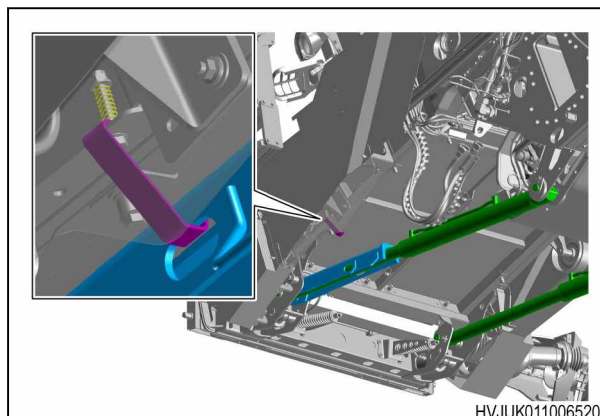
**Операция**

1. Нажмите  на многофункциональном рычаге, чтобы поднять корпус подающего транспортера в верхнее положение. Убедитесь, что гидравлический цилиндр полностью выдвинут.
2. Выключите двигатель.
3. Извлеките ключ зажигания из машины.
4. Отпустите подпружиненную защелку, которая удерживает предохранительный упор в сложенном положении.
5. Опустите предохранительный упор на гидравлический цилиндр.



HVJUK0110033801

Рис. 32



HVJUK0110065201

Рис. 33


**1.9.7 Отключите предохранительный упор подъемного цилиндра жатки**

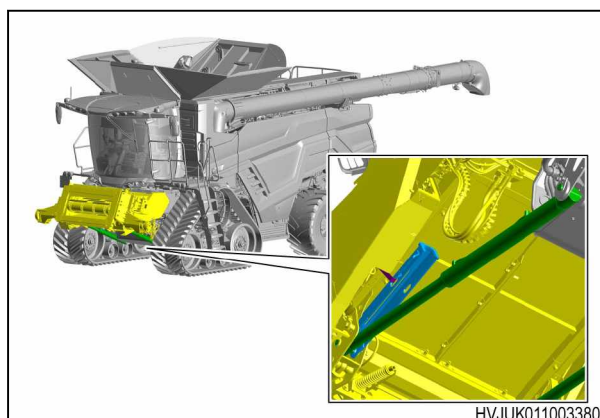
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Машина может начать движение без предупреждения.

Машина тяжелая, она может стать причиной смерти или травмы.

Припаркуйте машину на чистой, твердой и ровной поверхности. Включите стояночный тормоз и установите противооткатные упоры.

**Операция**

1. Нажмите  на многофункциональном рычаге, чтобы поднять корпус подающего транспортера в верхнее положение.
2. Выключите двигатель.
3. Извлеките ключ зажигания из машины.



HVJUK0110033801

Рис. 34

4. Отключите предохранительный упор цилиндра подъема жатки. Включите подпружиненный фиксатор, удерживающий предохранительный упор в сложенном положении.

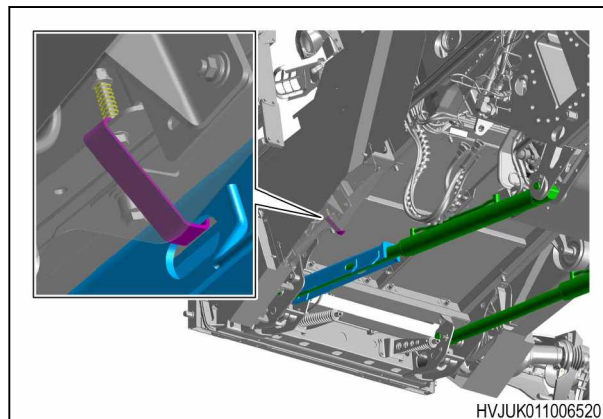


Рис. 35

### 1.9.8 Инструмент для щитков

Щитки на машине оснащены фиксирующими устройствами, предотвращающими несанкционированный доступ к опасным частям машины.

С помощью инструмента для щитков откройте стопорные устройства на щитках.

Инструмент для щитков располагается в задней части лестницы кабины.

Также можно использовать инструмент для щитков для совмещения вала MOM под жатку.

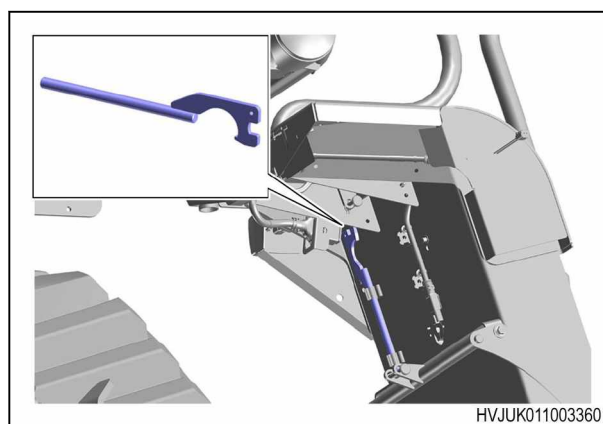


Рис. 36

### 1.9.9 Предупреждения для системы ParaLevel

Если машина работает на склоне, рекомендуется использовать систему ParaLevel. Это позволяет основной части машины оставаться в горизонтальном положении на склоне.

Следите за типом грунта на склоне, который может привести к проскальзыванию машины. На неровном грунте двигайтесь осторожно и снижайте скорость машины, когда это необходимо.

Всегда используйте систему ParaLevel во время работы в поле. Не допускайте приближения машины к предельному значению, при котором срабатывает звуковой сигнал тревоги и на терминале появляется сообщение. Эксплуатируйте машину только в том случае, если основная часть находится в горизонтальном положении.

При работе на склоне не двигайтесь на склоне с углом, превышающим максимальный рабочий угол, под которым может работать машина.

Управляйте машиной в одном из трех направлений:

- Горизонтально поперек склона.
- Вертикально вверх или вертикально вниз по склону.
- Если необходимо двигаться по диагонали, всегда направляйте жатку вверх по склону.

Избегайте резких поворотов во время работы. При резком изменении направления движения машины система ParaLevel не может выровнять машину достаточно быстро.

Соедините педали тормоза, чтобы предотвратить изменение направления движения машины при нажатии на тормоза.



This as a preview PDF file from [best-manuals.com](http://best-manuals.com)



Download full PDF manual at [best-manuals.com](http://best-manuals.com)